

# LA UNION

Organo de los intereses del Departamento

SALDRÁ LOS MIÉRCOLES, VIERNES Y DOMINGOS

A. LORETTE

Director de la Sociedad Mutua de Publicidad, rue Sainte Anne, 51 bis Paris, único corresponsal de LA UNION para avisos y publicaciones en Paris,

## ADVERTENCIA

La Redaccion se reserva el derecho de no admitir las solicitudes que, a su juicio importen un ataque a la moral.

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

Por un mes . . . . .	\$ 1.00
Por seis meses . . . . .	\$ 5.50
Por un año . . . . .	\$ 10.00
Números sueltos . . . . .	\$ 0.20

## La Union

MINAS, OCTUBRE 21 DE 1883.

### Paso Hondo

El horizonte de nuestro porvenir parece que se va despejando.

Después de las mil y una contingencia política por la que nuestro país ha pasado vienen poco a poco resolviéndose las dificultades que nos auguraban un mal estar al mismo tiempo que nos hacían concebir varios temores de que la paz de nuestra República fuese perturbada.

Se han calmado por fin al mismo tiempo la tendencia de una hostilización y diplomáticamente, se ha resuelto por fin, según parece, una cuestión que nos tenía con harta zozobra.

Hé aquí el gran problema político del equilibrio pacífico entre las potencias, es to es, resolver sobre el tapete en breves días lo que en otros tiempos hubieran dirimido las armas con la desolación y la desgracia.

Los países que así sus relaciones internacionales saben subsanar sus diferencias y sus dudas dan una gran prueba de civilización y de tacto político. Nunca se habrá descubierto el mas gran secreto de la civilización sino cuando se releguen a los museos esas máquinas potentes de destrucción, como mostrando a la humanidad un recuerdo de lo que fueron sus antecesores. Así como hoy miramos con horror y ridiculez las supersticiones paganas que le conducían a creencias extravagantes y a guerras inconcebibles, cuando miramos sus costumbres tan opuestas a las nuestras, así también se mirarán algún día los desastres de hoy cuando la humanidad instituya a la fuerza por las razones y la política obre no mas que en la esfera del legítimo derecho esculuyendo el poder en todo y por todo.

Por lo que se ve la cuestión Paso Hondo está definitivamente arreglada y ya no podemos abrigar recelos de un rompimiento tan temido entre nosotros. Debemos pues felicitarnos de una noticia tan satisfactoria que equivale a una nueva conquista de paz.

Un rompimiento con el vecino Imperio nos hubiese sido en gran manera fatal, eso no es desconocido para nadie. Indudablemente una resolución consigui-

da entre los límites de la paz honra al gobierno que así lo ha conseguido después de las grandes dificultades que ofrecerá la cuestión.

Prudente ha sido también que la prensa ya haya sido de este ó de aquel color político haya tenido tanta templanza, pues de lo contrario ó hubiese precipitado el destino de los acontecimientos ó hubiese causado con cualquier imprudencia nuevos compromisos.

Sin embargo, todo esto puede servir de lección a los gobiernos del porvenir.

Es necesaria una prevención para que en ningún concepto puedan ofrecerse casos en los que una imprudencia ó una ligereza cualquiera nos conduzca a semejantes circunstancias, para esto es necesario, ciertas dotes de ilustración que deben buscarse a todos aquellos que aspiran prestar servicios al país siendo delegados de tal ó cual poder ó encargados de cualquier ramo administrativo, sea cual fuere la gerarquía a que pertenezcan.

### Reforma de la Administración de Justicia

Entre las muchas cosas que necesitan una reforma radical en nuestra actual Administración de Justicia, figuran los Jueces de Paz, que hoy tienen un carácter híbrido, pues son Agentes del Poder Ejecutivo y del Judicial al mismo tiempo.

Pormás que en apariencia es una función de corta é insignificante trascendencia la que ejercen esos funcionarios, son en realidad la base y arranque de muchas de alta importancia en el orden social y político, pues son los llamados a intervenir como jueces conciliadores, en casi todas las demandas, y a presidir las elecciones populares.

Desde luego se comprende que puestos de tal importancia deben estar confiados a personas espertas, inteligentes y de probidad.

¿Reunen hoy esas circunstancias los Jueces de Paz?

Duélenos decir que la mayoría de ellos deja mucho que desear.

En muchos casos son mas bien jueces de guerra que de paz, y, en todos, los honorarios que devengan son sumamente gravosos a las partes que tienen que ver con la justicia.

Respecto a integridad política, lo dejaremos a un lado; nuestros lectores podrán hacer por sí mismo; las observaciones que les haya sugerido la experiencia; nuestro objeto es considerarlos como funcionarios judiciales.

Las costas que se devengan en los Juzgados de Paz son exageradas, y así, no es extraño que debatiéndose un cuestión que represente treinta ó cuarenta pesos, tengan las partes que abonar por costas el doble ó triple de la cantidad en litigio.

El arancel marca también una canti-

dad desproporcionada por las comisiones que desempeñan esos funcionarios, asignándoseles un peso por cada legua que tenga que recorrer, y claro es que esas leguas se multiplican de una manera alarmante para los bolsillos de los litigantes.

Supongamos que un Juez de Paz tenga que recorrer diez leguas para una simple notificación, a razón de un peso por legua serían diez pesos, y dos reales mas por la notificación. Este precio ya fuertemente exagerado por el arancel, le vienen a hacer intolerable los señores jueces de paz, que no se olvidan de poner al pie de la diligencia cuya comisión se les confió para hacer esta resolución, he recorrido VEINTE leguas.

Claro a los jueces de paz les hace cuenta poner el número de leguas recorridas para cumplir su comisión, y las que deben recorrer de vuelta para volverse a sus casas, que, por lo visto, lo juzgan también como comisión.

El resultado es que por una notificación a diez leguas de distancia de la residencia del Juez, la parte tiene que abonar veinte pesos con veinte centésimos, ó se an cuatro mulesimos y pico de peso, por cada metro que se ha dignado recorrer el señor Juez de Paz.

Para evitarlos inconvenientes que hemos apuntado, y otros que omitimos, sería conveniente que las honorables Cámaras se preocupasen de legislar sobre este punto imponiendo ciertos requisitos y formalidades a las personas que aspirasen al desempeño de los juzgados de paz, requisitos que serían, en lo posible, una garantía de la rectitud é inteligencia de los jueces.

Además, se hace necesario también que desaparezcan los honorarios, poniéndose a esos funcionarios a sueldo, sin poder percibir absolutamente nada por los actos en que intervengan como agentes judiciales.

Para subvenir al gasto que demanda la medida que proponemos, se haría pagar a los litigantes, en sellos, ó de otro modo equitativo, una contribución indirecta.

Todos reconocen las deficiencias de los juzgados de paz, y nos hacemos intérpretes de los deseos de todos, señalando por medio de estas líneas,—escritas con la precipitación peculiar de la prensa,—los peligros que encarna su actual organización, llamando la atención de los señores Representantes a fin de que procuren su remedio.

No es, seguramente, en los puntos antes indicados en los que debe hacerse so lamente la reforma de la Administración de Justicia, pero bueno es empezar por algo, que es la innovación antes apuntada la que conceptuamos mas necesaria é importante por el pronto.

(De El Payzandú)

### Gacetilla

Desde que el señor Suarez ha tenido

a su cargo la Dirección General de Correos, estos andan con anormalidad incomprensible. En este departamento se han suspendido el de los Corrales, el de los Tapes y el de Treinta y Tres no tiene como quien dice días de salida fijos ni observa itinerario; pero a pesar de este desvarajuste que perjudica a los habitantes de campaña, estos establecieron por su cuenta y riesgo hace tiempo el de los Tapes, y ayer se inauguró otro a Polanco de Barriga Negra, cuyo itinerario publicamos a continuación y otro que se va a inaugurar de esta Villa a Solís.

Según se ve pues, el señor Suarez no es de los que mas se interesa en el progreso de nuestra campaña.

Adelante.

Hé aquí el itinerario del nuevo correo a Polanco.

Salidas de Minas, tocando en la casa de don Pedro Telechea, don Próspero Barnier, don Quintín Silvera y don Manuel M. Fuentes, los días 2, 10, 18 y 26. Salidas de Polanco: 8, 16, 24 y 30.

Mañana sale correo para Treinta y Tres y Casupá y la diligencia de Joaquín Montero que pasando por Nico-Pérez va hasta la 9ª. Sección, casa de don José Iza; y el miércoles sale el de la 7ª. Sección.

A Patria trae lo siguiente que dice lo escriben de Rio Janeiro.

«La cuestión Paso Hondo está concluida, como muy bien anuncié en su diario luego que se realizó la disolución del 2º. batallón de línea. El Gobierno Oriental declaró que esa resolución fué tomada como un acto de satisfacción al gobierno brasileiro y para concluir el ya tan enfadoso asunto. En las bases combinadas antes el señor Soares Brandao hizo esfuerzos inauditos para que entrase un artículo en el cual el gobierno Santos se comprometiese a hacer figurar en la unificación de sus deudas públicas, la deuda del Brasil.

«El gobierno oriental que al principio pareció estar conforme desde que no se pidiese la «deportación», dasando ella como un acto espontáneo del coronel Santos, después por medios amistosos consiguió que el gobierno Lafayette, ó por otra, que el Emperador aplazase este asunto para mas adelante visto el estado crítico de las finanzas orientales. Llegóse a consultar personajes importantes de ambos partidos, y fueron de opinion que de debía satisfacer el pedido del gobierno oriental.

«La cuestión será concluida por medio de notas y las bases estipuladas son las mismas. Vazquez Sagastume habló de protocolos, pero Soares Brandao fué de opinion que ellos eran necesarias.

«Una noticia importante para su diario: Alencar será removido de ahí dentro de pocos días, y al mismo consulado van a ser dirigidas algunas instrucciones, en vista de varias quejas. Hablando con persona que está al cabo de lo que pas



en las galerías de San Cristóbal, dijome que aquella influencia permanente de que ya le he hablado, no aprobó la conducta del Representante del Brasil en Montevideo, así es que se combinó el modo de darle un puesto en Europa.»

Sobre la restricción de los jueces letrados de campaña, de cuya ridícula reforma nos ocupamos hace pocos días, dice nuestro colega «La Colonia Española» del 19.

«En el día de hoy debe reunirse la Asamblea General para deliberar la ley de limitaciones a los jueces en campaña, de cuyo asunto se ha ocupado ya la prensa en sentidos desfavorable al proyecto.

A pesar de que hace días, la mayoría de las Cámaras se mostraba adversa a la limitación propuesta, se han hecho tales trabajos y recomendaciones por algunas personas influyentes, que ya es dudosa la votación a la Asamblea.

Nosotros expondremos aquí que ni una voz sola se ha levantado en la prensa a favor de ese proyecto centralista y absorbente y que todos los argumentos expuestos en contra de la reforma están en pie.

Nos quedaba por ver si la Asamblea obrará con criterio propio e independiente ó se dejará influir por las recomendaciones de los interesados en que triunfe este proyecto de ley.

Acá de llegar en esta Villa la compañía dramática dirigida por el señor D. Reinaldo A. Ocampo. Las recomendaciones, de que viene precedida, hechas por personas de entera fe y capacidad nos sirven de garantía inter no se nos ofrezca el debut que el jueves próximo va á tener lugar en el Teatro Union. Esperamos que después de la primera función podremos expresarnos en conceptos de aplauso hacia la compañía referida y que ella responderá á las recomendaciones de las personas cuyos informes hemos tomado.

A continuación publicamos el Eleno de dicha compañía.

- 1.<sup>a</sup> Atriz  
Srta. Juana M.<sup>a</sup> Seish  
Dama joven  
Srta. Dolores Diaz.  
Característica  
Sra. Asunción Diaz.  
2.<sup>a</sup> dama  
Sra. Manuela Sequel  
Para papeles de su carácter,  
la notable niña de siete años Francisca Villanova.  
1.<sup>er</sup> Actor y director de escena  
Reinaldo A. Ocampo  
1.<sup>er</sup> Actor Cómico  
Manuel Jimenez  
Galan joven  
Manuel Pente  
Actor de carácter  
Daniel Barros  
2.<sup>er</sup> Galan  
Vicente Brito  
Actores  
Teodoro Vasconcelos—José Villanova.  
Apuntadores  
Baldomero Pujoane—José Martinez

PRECIOS:

Paleos.	\$ 4
Lunetas.	» 0.50
Entrada general.	» 0.50
Sillones.	» 0.70
1. <sup>a</sup> entradas.	» 0.30
HORA—8 1/2	

En Maldonado se hacen preparativos para recibir al señor Obispo quien debe salir hoy de Montevideo.

El gobierno del Paraguay ha decretado la libre introducción del maíz hasta el mes de Abril del año entrante.

—En la acusación entablada por don Angel N. Brus contra el comisario don Toribio Montesdeoca, ha sido absuelto dicho comisario y condenado el señor Brus en las costas.

La Dirección General de Instrucción Primaria ha pasado una circular á todos los Inspectores de la República haciéndoles saber los días en que deben empezar los exámenes en las Escuelas del Departamento.

Por telegramas se sabe que la lluvia de estos días ha sido general en toda la República.

En Dolores ha fallecido la viuda de D. Guillermo Acuña, á causa de haberselo tragado involuntariamente un alfiler.

Sirva tan triste suceso de lección al bello sexo, que por lo general tienen la costumbre de colocarse alfileres en la boca.

#### SOLICITADA

#### AL PÚBLICO

Se previene á los interesados en el remate anunciado en los intereses de la sucesión de Rosa; ser mala compra.

Protesto, prestando voz y caución por los demás herederos, contra quien haya lugar en derecho por las consideraciones siguientes:

El actor no haber probado personería legal.

Los demandados con títulos y propiedades, por mas de cuarenta años, atendida la demanda en tiempo y forma.

Somos súbditos brasileiros amparados á la Bandera del País. Pedimos justicia.

Cándido da Rosa

### AVISOS

#### AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Franklin Bayley y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 1125 del Código de P. Civil se hace saber al público el fallecimiento del testado D. Bernardo Vazquez, emplazándose á la vez á todos los que se consideren con derecho á sus bienes ya sean como herederos ó acreedores para que dentro del término de sesenta días comparezcan ante este Juzgado á ejercitar sus acciones con los respectivos títulos justificativos de sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiese lugar.

Minas, Octubre 9 de 1883.

Juan Villalengua—Escribano Público.

#### AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Franklin Bayley y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 1125 del Código de P. Civil se hace saber al público el fallecimiento del testado don Luis Garsen, á fin de que los que se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento ya sean como herederos ó acreedores se presenten ante este Juzgado á ejercitar sus acciones con los respectivos títulos justificativos de sus derechos dentro del término de sesenta días contados desde la primera publicación del presente bajo apercibimiento de lo que hubiese lugar por derecho.

Minas, Octubre 15 de 1883.

Juan Villalengua—Escribano Público.

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL AVISO JUDICIAL

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental doctor don Franklin Bayley y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 1125 del Código de P. Civil se hace saber al público el fallecimiento testado de don Dionicio Melgarejo y doña Victoria Sosa, á fin de que todos los que se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento, ya sean como herederos ó acreedores se presenten ante este Juzgado á ejercitar sus acciones con los respectivos títulos justificativos de sus derechos dentro del término de sesenta días contados desde la primera publicación del presente, bajo apercibimiento de lo que hubiese lugar por derecho.

Minas, Octubre 16 de 1883.

Juan Villalengua—Escribano Público.

#### AVISO JUDICIAL

Pos disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental, Dr. D. Franklin Bayley y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 1125 del Código de P. Civil, se

hace saber al público el fallecimiento de testado Manuel Calavni, llamando á la vez á todos los que se crean con derecho á heredarle para que dentro del término de sesenta días comparezcan ante este Juzgado con los justificativos de su parentesco á deducir sus acciones.

Minas, Octubre 7 de 1883.

Juan Villalengua—Escribano Público.

### AVISO

Se vende la chacra conocida por de Quirquer, situada en los arrabales de esta Villa. El que se interese en la compra, puede verse con D. Estévan Belou, calle Olmar 147—Minas.

#### AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Franklin Bayley y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 1125 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público el fallecimiento del testado don Leon Lopez, á fin de que todos los que se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento se presenten ante este Juzgado, á ejercitar sus acciones con los documentos justificativos de sus derechos dentro del término de sesenta días bajo apercibimiento de lo que hubiese lugar.

Minas, Octubre 8 de 1883.

Juan Villalengua—Escribano Público

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

#### AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental doctor don Franklin Bayley y de conformidad con lo dispuesto en el art. 1125 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público el fallecimiento testado de don Teodoro Bustamante, emplazándose á todos los que se consideren con derecho á sus bienes, ya sean como herederos ó acreedores, para que dentro del término de sesenta días comparezcan ante este Juzgado con los documentos justificativos de sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiese lugar.

Minas, Octubre 17 de 1883.

Juan Villalengua—Escribano Público

#### AVISO

Felix Montero apoderado de doña Bernabela Pintos de Montero, avisa á los que tengan créditos contra el hijo de esta señora, D. Juan Francisco Montero, los presenten á D. José Melogno para ser abonados, debiendo presentarlos en el término de diez días, vencido dicho plazo no se atenderá reclamo alguno.

Minas, Octubre 13 de 1883

Felix Montero

### AVISO

En la estancia de D. Marcela A. de Carreras se venden 600 ó mas capones flor. Para, tratar verse con dicha señora en el mismo establecimiento, situado en los Laureles de Polanco.

#### JUZGADO DE PAZ DE LA 1.<sup>a</sup> SECCION

#### Aviso Judicial

De mandato del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda Dr. Don José L. Vila, y á solicitud de la sucesión de Don Domingo Ybargoyen denunciando una fracción de campo fiscal que posee situada en este Departamento, lindando por el Oeste, con la sucesión denunciante, por el Este, con la sucesión de Don Rosas Coto; por el Sud, con campos de D. Francisco Lavalleja y por el Norte, con Don Enrique Lados; se vá á proceder á la mensura judicial de dicho campo, previa citación de linderos y demás formalidades que prescribe el artículo 1216 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, cuya operación la practicará el agrimensor Don Antonio Juanicó y será presidida por el infrascripto.

Lo que se hace saber al público á los efectos del artículo 1219 del citado Código.

Minas, Octubre 4 de 1883.

Juan Doria  
JUEZ DE MENSURA

#### NUEVA FONDA, BILLAR Y POSADA DE LA AMISTAD

DE

Andrés Claverri y Compañía  
calle Lavalleja, esquina Ituzangó.  
MINAS.

Los dueños de este nuevo establecimiento ofrecen al público un esmerado servicio, prontitud y aseo.

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

#### Aviso Judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental, Dr. D. Franklin Bayley, y á los efectos del art. 1045 del Código de P. Civil, se hace saber al público la apertura de la sucesión testamentaria de doña Prudencia Castro de Casas á fin de que todos los que se consideren con derecho en ella se presenten ante este Juzgado con sus justificativos oportunos dentro del término de treinta días, contados desde la primera publicación.

Minas, Octubre 4 de 1883.

Juan Villalengua—Escribano Público

### Aviso

Se vende la casa perteneciente á la sucesión Cantera, situada en las esquinas de las calles 18 de Julio y Cebollati. Para tratar, verse con don Eugenio Forcade.

Minas, Octubre 7 de 1883.

#### Remate Judicial

POR

J. VALLADARES

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor D. Franklin Bayley, procederé el día 25 del corriente, á las 10 de la mañana, con asistencia del Aiguacil del Juzgado, á rematar, al mejor postor y dinero de contado los bienes que á continuación se expresan, mandados vender para pago de la planilla de costas á los autos seguidos sobre la sucesión de don Silverio da Rosa con la de Bentos Lopez de Leão.

A saber:

Dos mil setecientas e cuardras cuadrada de campo ubicado en Olimar Chico (9.<sup>a</sup> Sección policial) de este departamento lindando al Norte con la sucesión de D. Enrique Martinez, al Sud con don Manuel de Miranda y don Benedicto Irigoyen, al Este Olimar Chico por medio con la sucesión Bentos Lopez de Leão y por el O. con la cuchilla Grande, tasado á seis pesos cuadra cuadrada.

461 Cuatrocientos sesenta y un animal vacuno de cría tasados á 6 \$ 50 uno.

29 Veintinueve caballos á 10 \$ uno.

47 Cuarenta y siete yeguas á 1 \$ 50.

1 Yegua madrina y un potrillo en 5 \$

1 Un Burro en 6 \$.

4 Cuatro Mulas á 8 \$ una.

2,261 Dosmil doscientas sesenta y una oveja á un peso cada uno.

Se previene que no se admitirá oferta que no exceda de las dos terceras partes de la tasación, que el mejor postor del campo deberá obrar en el acto de aceptarse la postura la suma de cien pesos á los efectos del art. 919 del Código de Procedimiento Civil.

NOTA:—El remate tendrá lugar en el mismo campo donde se encuentran depositados los ganados (7.<sup>a</sup> Sección Policial) y que ha poco fué ocupado por la sucesión de don Silverio da Rosa.

Minas, Octubre 4 de 1883.  
J. Valladares.

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

#### AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental, doctor don Franklin Bayley y de acuerdo con lo prescripto en el artículo 307 inciso 2.<sup>o</sup> del Código de P. Civil, se cita llama y emplaza á don Astrogildo Cardozo para que dentro del término de noventa días comparezca á este Juzgado por sí ó por apoderado á estar á derecho en los autos que por escrituración de un campo lo sigue don



Ramundo Gadea, bajo aperechimiento de nombrar-le un defensor de oficio con quien se seguirá el juicio.  
Minas, Setiembre 13 de 1883.  
Juan Villalengues—Escribano Público

### Campo en venta.

Se venden trescientas cuerdas de campo, ubicadas en las Puntas de los Molles. Es inmejorable por sus buenos pastos y aguadas; teniendo además una cantidad considerablemente.

Para tratar, verse con los señores Iriaray y Rasquin en esta Villa.

### Al público

Nos hacemos un deber en participar a nuestros marchantes, y al público en general, que hemos recibido un excelente surtido en artículos de almacén, tienda y ferretería, los que con el grave motivo de la crisis que atravesamos hemos resuelto hacer una gran rebaja en los precios antes establecidos.

calle 18 de Julio N° 261 a 265

Minas, Octubre 3 de 1883  
Figini y Lupi

### Aviso

Se vende una fracción de campo de comentera de doña Paulina Quintana, compuesto de unas 50 cuerdas mas ó menos, situado en el arroyo del Pato, lindando con el campo de Borges, Merles y Belancour; contiene buenas aguadas. Para tratar, verse con don Cayetano Umperiez comerciante en esta Villa.

Dr. Emilio J. de Aréchaga

### Abogado

Ha trasladado su estudio a la calle  
CEBOLLATI N° 105

Clemente M. Dingo

Ha trasladado su domicilio a la calle de Cebollati, casa de doña Juana Pajarro de Martinez.

### Fotografia ORIENTAL

C. Rodriguez y Compañia

Calle Treinta y Tres, núm. 104

Este conocido establecimiento fotografico situado antes en la calle 18 de Julio, ha sido trasladado a la de 33 al lado del almacén de los señores Escudero Hus, donde continuamos ofreciendo a público nuestros servicios.

Se hace toda clase de trabajos a precios tan módicos como en la capital, y se garantiza su perfección enviando muestras a los interesados que así lo exijan pudiendo volver a fotografiarse siempre que no quedasen conformes.

C. Rodriguez y C.

—0—0—0—0—0—0—0—0—0—0—  
Dr. Manuel Mattos  
ABOGADO  
calle Maldonado, núm.  
—0—0—0—0—0—0—0—0—0—0—

### AVISO

Mensajerías Orientales

ITINERARIO DE LA DILIGENCIAS

RALIDAS DE MONTEVIDEO

3, 7, 11, 15, 19, 23 y 27

SASIDAS DE MINAS

1, 5, 9, 13, 17, 21 y 25

Agente en Minas: Gabino Perez.

Mayoral: P. Barreto

### Al Público

CONFITERIA, CAFÉ Y BILLAR

D E

Isidro Eusebio

CALLE 18 DE JULIO—MINAS.

Es este establecimiento se acaba de recibir un rico surtido de toda clase de artículos de fantasía, confitería, artículos comestibles y bebidas de la mejor y mas excelente legítima, vinos generos y cecos de todas clases; licores riquísimos excelente Jerez, D'Porto, Moscatel.

## Pildoras de Blancard

### YODURO DE HIERRO INALTERABLE

NEW-YORK

Mención honorable  
1853

Aprobadas por la Academia de Medicina de París, incluidas en el formulario farmacéutico oficial francés, autorizadas por el Consejo de Medicina de San-Petersburgo, etc.

PARIS

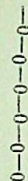
Mención honorable  
1853

Estas pildoras, dotadas de todas las preciosas propiedades del Yodo y del Hierro convienen muy particularmente para combatir las afecciones tan múltiples y variadas que determinan los gérmenes escrofulosos, (tales como los tumores, infartos, humores frios, etc.) y contra las que resultan ineficaces los ferruginosos simples. Son eficacísimas contra la **Clorosis** (colores pálidos), la **Leucorrea** (flujos blancos), la **Amenorrea** (menstruación nula ó insuficiente), la **Tisis** la **Sífilis constitucional**, etc. Constituyen, en suma, uno de los agentes terapéuticos mas energicos que se conocen para estimular el organismo y modificar la debilidad, el linfatismo y el apocamiento del temperamento.

Blancard

PHARMACIEN A PARIS

Rue Bonaparte, 40



ADVERTENCIA—El yoduro de hierro impuro ó alterado es un medicamento infiel é irritante. Como garantía de pureza y de autenticidad de las legítimas PILDORAS DE BLANCARD, se debe exigir siempre el sello de la caja de plata reactiva y la firma, cuyo facsimile se adjunta, puesta al pie en una etiqueta verde.

## FOTOGRAFIA MINDONIENSE

103 CALLE MALDONADO 103

MINAS.

Este conocido establecimiento ha sido trasladado de la calle 18 de Julio a la calle Maldonado, casa del Sr. Naranjo, donde hemos construido una hermosa Galería que nos permita hacer trabajos tan perfeccionados como los que se hacen en la Capital.

Ahora si podemos ofrecer a nuestros favorecedores, retratos bien modelados y con efectos de luz muy caprichosos y artísticos.

También advertimos que se puede retratar con la misma perfección en días nublados, de viento ó lluviosos.

Seguiremos haciendo retratos de todas clases y tamaños a precios reducidísimos. Especialidad en retratos instantáneos de niños; idm. sobre porcelana y los bellísimos al carbon *crayon* inalterables.

Se retrata a domicilio, lo mismo en el pueblo que en cualquier punto de campaña pasando aviso con la anticipación necesaria.

No olvidarse que la Fotografía se trasladó a la

Calle Maldonado núm. 103

## CARNE Y QUINA

EL ALIMENTO MAS REPARADOR, UNIDO AL TÓNICO MAS ENERGICO

### VINO AROUD CON QUINA

CARNE Y QUINA! con los elementos que entran en la composición de este potente reparador de las fuerzas vitales, de ese FORTIFICANTE POR ESCOLENCIA De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento en las Cefaleas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones de Estómago y los intestinos.

Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precever la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al vino de quina de Aroud.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 202 rue Richelieu, sucesor de AROUD—Se vende en todas las principales Boticas.

Exijase el nombre y la firma AROUD

## JARABE

### FERRUGINOSO

de Cáscaras de Naranjas y Quassia amara

AL PROTO-YODURO DE HIERRO

PREPARADO POR J. P. Laroze, FARMACÉUTICO

PARIS—2. Rue des Lions St-Paul-PARIS

AFROBADO POR LA JUNTA DE HIGIENE DEL BRASIL

El Proto-Yoduro de Hierro, bien preparado y conservado, sobre todo en estado líquido, entre todas las preparaciones ferruginosas, la que da los mejores resultados.

Bajo la influencia de los principios amargos y tónicos de la cáscara de Naranja y de la quassia amara, el hierro se asimila fácilmente, y produce efectos pronto y generales devolviendo a la sangre su fuerza, a las carnes su firmeza y

a los diferentes tejidos la actividad y energía necesarias a sus diversas funciones.

Así es que el JARABE FERRUGINOSO DE J. P. Laroze está considerado por los Médicos de la Facultad de París, como el específico mas seguro contra las Enfermedades de Languidez, la Clorosis; la Anemia; la Clor-Anemia, los Flujos blancos, las Digestiones difíciles; las afecciones escrofulosas y escrofulosas, el Raquitismo; etc.

Se hallan en los mismos depósitos los siguientes Productos de J. P. LAROZE: Jarabe Laroze de cáscara de naranja amarga Tónico, Anti-Terribles Contra las Gastritis, Dispepsias y Calambres de estómago Jarabe depurativo de cáscaras de naranjas amargas Yoduro de Potasio

Contra las Afecciones escrofulosas, cancerosas, Tumores blancos, Acritudes de la sangre, Accidentes sífilíticos secundarios y terciarios.

JARABE SEDATIVO de cáscaras de naranjas amargas al BROMURO DE POTASIO Contra Epilepsia, Hystérico, Baile de S. Guy, Insomnio de los niños durante la Dentición

DEPÓSITO EN TODAS LAS PRINCIPALES DROGUERIAS

## Gregorio P. Castro

Escribano Público

Se encarga de asuntos judiciales y Testamentarios

calle Treinta y Tres, esquina Florida

MINAS

### Aviso

El que suscribe, Profesor de Piano y canto, establecido actualmente en esta Villa ofrece sus servicios a las personas que quieran honrarlo con su confianza Domicilio, calle 25 de Mayo, número 59.

Filindo Rinaldi

Francisco Suarez y C.

Se encarga de asuntos judiciales, civiles comisiones de todas clases, cobranza, conocimientos de los títulos originales, etc.

## PILDORAS

### HOLLOWAY

La eficacia indudable de esta medicina en los casos de desórden del Hígado, del Estómago y de los intestinos, asma de impureza de la sangre es causa de que las Pildoras Holloway gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Cuando el paciente sufre de debilidad ó de AFECIONES de los NERVIOS dicho medicamento obra como por encanto restableciendo el SISTEMA y por decirlo así regenerando el enfermo.

El efecto curativo que producen estas pildoras en todas las dolencias propias de la MUJER, es realmente maravilloso

Este es el mejor remedio conocido para los MALES DE PIERNA y de PECHO, las HERIDAS antiguas LLAGAS y ÚLCERAS, cualquiera que haya sido su duración, se frota con él abundantemente la garganta y el pecho, no tardan en desaparecer los peores cóstipados.

Dicho ungüento es igualmente eficaz en los casos de hemorroides, enfermedad dolorosa que él cura infaliblemente.

### Ungüento Holloway

Antes de comprar, examínese con mucha cautela el Rótulo en el Bote ó la Caja, para cerciorarse si está la dirección de 78 New Oxford Street, Londres, pues sino está, entonces se trata de pervertir un descarado engaño.

Se invita a las personas que sean defraudadas por los vendedores que expidan las PILDORAS y el UNGÜENTO DE HOLLOWAY falsificados, para que se sirvan comunicarnos los pormenores. Inmediatamente haremos formalizar procesos legales contra los ofensores, y recompensaremos liberalmente a los Delatores por el trabajo que se tomen, comprometiéndose a que no haya trascendencia de sus nombres.

Depósito en Minas: Botica del SOL de FRANCISCO I. GARMENDIA, plaza Libertad

## JUAN DUASO

CALLE 18 DE JULIO

El dueño de este establecimiento, paricipa al público que actúa de recibir un gran surtido de artículos de almacén y tienda los que se venden a precios sumamente módicos.

## E. Belou

PROCURADOR

CALLE DE OLIMAR, RELOJERIA DE

Se ocupado toda clase de asuntos concernientes al ramo de su profesión

Interesa al comercio

Se alquila la casa que ocupaba la tienda y almacén de don Manuel Zuasnarbar Tiene espaciosos armazones para los ramos indicados.

Para tratar con su propietario, calle 25 de Mayo núm. 157.



## Idicador

Todo suscriptor tiene opción a publicar gratuitamente, en esta sección su nombre, profesión y domicilio

**FRANCISCO D. MONTERO**  
Jefe Político, plaza Libertad

**JUNTA E. ADMINISTRATIVA**  
Oficina, plaza Libertad

**Dr. FRANKLIN BAYLEY**  
Juez Ld. Departamental. Juzgado, plaza Libertad

**Dr. D. MANUEL MATTOS**  
Abogado, calle Maldonado

**JOSÉ A. SANCHEZ**  
Escribano, 23 de Mayo

**MANUEL TRELLES**  
Procurador Fiscal y Escribano Público, Florida.

**JUAN VILLALENGUA**  
Escribano Actuario, calle Olimar

**PUERTO HERMANOS**  
Tienda y Almacén calle 23 de Mayo esquina 18 de Julio

**MARCELINO HELGUERA**  
Tienda y Almacén, calle 33

**EMETERIO RIGADA**  
Tienda y Almacén, Florida

**MIGUEL CHAPE**  
Almacén, Ferreteria y Librería

**Calle 23 de Mayo**

**ISIDRO HELGUERA**  
Tienda; Almacén y Barraca de maderas; 23 de Mayo

**JUAN DUASO**  
Almacén y Tienda; 18 de Julio

**FLORENTINO HELGUERA**  
Tienda y Almacén; plaza Libertad

**DOMINGO DORIA**  
Tienda; Almacén, plaza Libertad

**CAYETANO UMPIERREZ Y C.**  
Almacén; Marmarajá

**FIGINI Y LUPI**  
Almacén; Fonda y Fábrica de cerveza 18 de Julio

**FRANCISCO MELOOGN**  
Tienda y almacén, calle Cerro Largo, esquina 18 de Julio.

**JUAN PODESTÁ**  
Almacén y tienda; calle de Marmarajá

**Dr. CAYETANO BORDA**  
Médico; calle 23 de Mayo

**Dr. ARÉCHAGA**  
Abogado, calle Treinta y Tres, número 178.

**JOSÉ A. RAMOS**  
Agrimensor, 23 de Mayo

**ANTONIO JUANICO**  
Agrimensor; 18 de Julio

**DOMINGO DORIA (HIJO)**  
Carnicerías y fábrica de velas

**Cebollati 85**

**ENRIQUE LADOS**  
Panadería; Lavalleja

**C. RODRIGUEZ Y C.**  
Fotógrafos calle 18 de Julio, núm. 135

**TOMÁS NARTALLO**  
Panaderías; calle 18 de Julio

**CÁRLOS SOLIER**  
Botica; calle 23 de Mayo

**FRANCISCO GARMENDIA**  
Botica; plaza Libertad

**FRANCISCO FERRER**  
Administrador Departamental de Rentas, calle Olimar 74 esquina Lavalleja.

**GABINO PEREZ**  
Platería y Agencia de las Mensajerías Orientales, 18 de Julio

**ESTEVAN BELOU**  
Procurador calle Olimar

**EUGENIO FOURCADE**  
Procurador; 23 de Mayo

**LUCAS REQUENA**  
Procurador; Marmarajá

**ISIDRO ESCUDERO**  
Confitería, Café y Billar 18 de Julio

**CLEMENTE DIAGO**  
Procurador, Cebollati

**ANTONIO DRAGO**  
Carpintería y Carpintería fina  
bre, al lado de la Sieristia

**ANTONIO ROSÉS**  
Tienda y Almacén—Calle Montevideo.

**SANCHEZ HERMANOS**  
Tienda, Almacén y Ferreteria,  
calle 23 de Mayo; esquina 18 de Julio.

**bre; calle Maldonado**

**BERNARDO GARAT**  
Jabonería; calle 33

**AUGUSTO VARENE**  
Hotel Francés; 18 de Julio

**G. BONONI HIJOS Y C.**  
Barraca de maderas; a la mbre  
etc. plaza Libertad

**PEDRO SANCHEZ**  
Barbería y Peluquería calle  
18 de Julio número

**BARBERIA DE LA ÉPOCA**  
Plaza Libertad—Minas

**LORENZO ROCH**  
Oficial primero de la Gefatura;  
Treinta y Tres

**JUAN DORIA**  
Juez de Paz de la primera  
Sección; Soñis

**ARTURO BUJONS**  
Procurador, calle Maldonado.

**MARIO BROUCHIER**  
Maestro Mayor de Obras Públicas,  
calle de Olimar.

**HOTEL ESPAÑOL**  
Plaza Libertad—Minas.

**ISIDRO HELGUERA**  
Barraca de frutos del País  
Marmarajá

**JAIME VALDES**  
Zapatería, plaza Libertad

**PEDRO DUBALDO**  
Molino á agua; Santa Lucía

**RAMON UBACH Y C.**  
Panadería de la Espiga de Oro—calle  
Montevideo, núm. 218

**FILINDO RINALDI**  
Profesor de piano y canto, calle 25  
de Mayo, núm. 58.

**Pedro S. Aguiar**  
ha abierto su estudio de De  
recho en Treinta y Tres

**FRANCISCO ENRIH**  
Alquila carruajes á cualquier hora  
para paseos y viajes, no solo para la  
capital sino para cualquier punto de la  
Campaña. Precios módicos.

**Calle de Montevideo, esquina Sarand**

**SALVADOR PLACÉ**  
Fonda, posada, café y billar.

**Calle Marmarajá, esquina Cebollati.**

**PEDRO DUBALDO y C.**  
Panadería, calle Montevideo.

**JOSÉ R. SALGUEIRO**  
Fotografía, 18 de Julio.



## A los Médicos y a los Enfermos.



La TISIS incipiente, las ESCROFULAS, el RAQUITISMO, los CATARROS PULMONALES, la CLOROANEMIA (colores palidos) y la DISPEPSIA atónica (digestion difícil) se curan radicalmente con el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO FERRO-QUINADO, inventado y elaborado exclusivamente por los farmacéuticos Carrera y Manetti, y aprobado y recomendado por el Consejo de Higiene Pública.—Hierro, Quina y Aceite puro de hígado de bacalao de Noruega: he aquí los componentes de esta preciosa medicina, que es a la vez medicamento y alimento muy conveniente en la convalecencia de toda enfermedad larga, pues es el mejor agente de reconstitución organico-fisiologica.

El verdadero remedio para los RESFRIOS, TOS CONVULSA, TOS NERVIOSA, CATARROS BRONQUIALES, IRRITACIONES DEL PECHO, ESTÓMAGO y GARGANTA, es el Jarabe pectoral de Lactuario balsámico, aprobado por el Superior Consejo de Higiene Pública, y solamente elaborado en la Botica del Globo de Montevideo.

La lactancia artificial y mercenaria, los alimentos impropios y muchas veces la dentición, son causa de los frecuentes y á menudo fatales desarreglos de las vias digestivas—Empacho—de los jóvenes seres que no pudiendo nutrirse se debilitan y mueren sino se les administra el Jarabe para Empacho que el Honorable Consejo de Higiene Pública aprobó, y las madres de familia bien conocen y aprecian. Solo él de la BOTICA DEL GLOBO de Montevideo, adonde se inventó y elabora debe considerarse legítimo.

La falta de apetito, los dolores de estomago, la debilidad, los colores palidos, y las enfermedades del bello sexo en general, se combaten con el Vino de quina ferruginoso de la Botica del Globo de Montevideo. Esta casa recibe constantemente de Noruega el verdadero ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, que expende á módicos precios.

Todas las citadas medicinas son legítimas si llevan la siguiente marca de fábrica registrada y el librito ó metodo para usarlas.

DEPOSITO GENERAL  
8-18 de Julio  
MONTEVIDEO.

## NUEVO TALLER DE RELOJERIA Cállos Antoine

Ofrece á los señores Relojeros y plateros, tanto de la Capital como de la Campaña sus servicios, encargándose de toda clase de composuras de Relojes de bolsillo, y péndolas, maticas, etc, garantizando todas las composuras y la modicidad en los precios

—196 calle Uruguay 196—  
MONTEVIDEO

## AVISO

### FÁBRICA DE VELAS

El que suscribe avisa al comercio de esta Villa y de la campaña que tiene establecida una Fábrica de velas de sebo, cuyo depósito es en la calle de Cebollati, núm. 85. Este artículo que puede competir en su género con el de la Capital, se vende á 23 reales la arroba.

Para que el comercio puede formarse una idea de la ventaja que ofrece este artículo, puede pasar á examinarlo en el propio depósito.

Fernando Doria (hijo)

## Al público

SASTREBIA Y ROPERIA

DE LA VIUDA DE ANDRES IGLESIAS

En esta acreditada casa se acaba de recibir un gran surtido de géneros, casimires de todas clases, españoles de las acreditadas fábricas de Sabadell, y Tarrasa, franceses de Sedan, y Elbeu, ingleses y alemanes. Surtidos especiales en cortes de pantalón de las clases mas superior que se han importado en el país. Trajes elegantes y de última moda para niños, ricas camisas vista de hilo. Todo se confecciona á la última moda y á precios que pueden competir con los mas baratos de la capital. Y para convencerse de la verdad pueden pasar por la Sastrería La Juventud Minuana, 18 de Julio, y se convencerán.

## ZAPATERIA

DE

Jaime Valdés

plaza Libertad, Minas

Esta Zapatería, bien surtida de todos los artículos de su ramo, cuenta con inteligentes oficiales para toda clase de calzado sobre medida. Trabajo esmerado, elegancia y modicidad en los precios.

## HOTEL FRANCÉS

DE

Augusto Varene

calle 18 de Julio, esquina Maldonado

En este establecimiento hay toda comodidad para los troperos y buenos cuartos para pasajeros y se reciben pensionistas y se sirven viandas á domicilio precios módicos. Buen servicio iaseo.